

„Ein ‚Luxushotel für Hunde‘ –
am Münchener Flughafen
gibt es so etwas wirklich.“

MITTEL



Weniger Geld als eine Eintrittskarte ins Kino kostet: Acht Euro bekommt ein Landwirt zurzeit für ein zwei Wochen altes weibliches Kalb der häufigsten Kuhrasse Holstein-Friesian. Anders die Hundepension Canis Resort („das Luxushotel für Hunde“) in der Nähe des Münchener Flughafens: Sie bekommt 80 Euro pro Nacht, wenn Hundebesitzer ihr Tier dort „eingescheckt“ haben (abgegeben wäre das falsche Wort). Die Deutschen und die Tiere: eine wirklich seltsame, oft irrationale Beziehung. Viele meinen: Sie ist noch paradoxer als die Mensch-Tier-Beziehungen in vielen anderen Industrieländern. Ob das stimmt, beurteilen Sie am besten selbst. In dieser Ausgabe widmen wir dem Thema zehn Seiten (ab Seite 14). Das ist eigentlich ziemlich wenig: Das Thema ist so komplex, dass wir damit leicht ein ganzes Sonderheft füllen könnten.

Aber für ein solches haben wir ein anderes Thema gewählt. Ich darf Ihnen an dieser Stelle schon verraten, woran wir gerade arbeiten: Unser zweites Sonderheft widmen wir besonders allen Menschen, die neu sind in Deutschland. Es wird ein 148 Seiten dickes Serviceheft mit Erklärungen zu allem, was im Alltag in unserem Land wichtig ist. An die Kioske kommt es am 18. März. Wenn es Sie interessiert, bekommen Sie unter www.deutsch-perfekt.com/spezial schon jetzt mehr Informationen darüber.

In dieser Ausgabe ist eine Geschichte aus Köln außergewöhnlich: Der siebenjährige Mikail Akar malt Bilder, für die Menschen inzwischen fünfstellige Summen zahlen. Ob die Rolle als Kindergarten-Picasso gut ist für den Jungen, der inzwischen eine Grundschule besucht? Mit dieser Frage hat sich Deike Diening genauer beschäftigt und dazu Mikail und seine Eltern besucht (ab Seite 56).

In diesem Heft endet unsere Serie „In Deutschland starten“. Das Ende haben wir aus gutem Grund für diese Ausgabe geplant: Am 1. März tritt nämlich endlich das neue Fachkräfteeinwanderungsgesetz in Kraft. Damit öffnet sich Deutschland für viele Migranten, die bis jetzt keine Chance hatten, bei uns zu arbeiten. Auch für Menschen aus Ländern wie Marokko, von wo aus die 21-jährige Ibtissam Elhammouy uns schrieb: „Die Studenten in Marokko und die Fachkräfte haben eine lange Wartezeit, um das Visum zu beantragen, das dauert ein Jahr oder länger.“ Ich hoffe, dass nun auch für Menschen in solchen Staaten der Weg nach Deutschland viel einfacher wird! Die wichtigsten Informationen für einen Start in unserem Land hat unsere Redakteurin Claudia May ab Seite 34 gesammelt.

Viel Freude mit diesem Heft wünscht Ihnen Ihr

Jörg Walser
Chefredakteur



der Landwirt, -e

► Bauer

das Kalb, -er

► Baby der Kuh

häufig

► oft

beurteilen

► hier: eine Meinung haben, wie etwas ist

die Ausgabe, -n

► hier: Exemplar; Heft

... etwas widmen

► hier: ≈ etwas untersuchen auf ...

ein solches

► so eines

verraten

► hier: bekannt machen

außergewöhnlich

► ↔ durchschnittlich

die fünfstellige Summe, -n

► Geldbetrag ab 10 000 Euro (mit fünf Ziffern)

sich beschäftigen mit

► hier: untersuchen

aus gutem Grund

► hier: genau, weil es wichtig ist

in Kraft treten

► hier: offiziell Gesetz werden

das Fachkräfteeinwanderungsgesetz

► schriftliche Regel, die die Regierung gemacht hat, um mehr Spezialisten ins Land zu holen

die Redakteurin, -nen

franz.

► ≈ Journalistin

Themen		In diesem Heft: 16 Seiten Sprachteil	
24	DEBATTE Kinderrechte ins Grundgesetz?	S	40 KARNEVALSSPRACHE M+ 26 Worterklärungen
26	BIS AN DIE OHREN Das älteste Tattoo- Studio Deutschlands	S	43 ATLAS DER ALLTAGSSPRACHE L Knödel oder Kloß
32	WIE DEUTSCHLAND FUNKTIONIERT Internet und Telefon	L	44 WÖRTER LERNEN L+ Beim Zahnarzt
62	GESCHICHTEN AUS DER GESCHICHTE M Vor 80 Jahren: die erste Kontaktlinse aus Plexiglas	M	45 ÜBUNGEN ZU DEN THEMEN LMS Diese Übungen machen Sie fit in Deutsch!
68	WIE GEHT ES EIGENTLICH DER ... S+ Philatelie?	S+	46 GRAMMATIK M+ Partizipien als Adjektive
74	PARTY-PROBLEME L Warum es den legendären Klubs in Berlin nicht gut geht	L	48 DEUTSCH IM BERUF S+ Neu im Job
Standards			
6	Deutschland-Bild L	L	51 SCHREIBEN / SPRECHEN / VERSTEHEN LMS+ Automatische E-Mail / Das (da)! / Steuersprache
8	Panorama L	L	53 DEUTSCH IM ALLTAG M+ Tiernamen mit Adjektiven kombinieren
13	Die deutschsprachige Welt in Zahlen L	L	54 RATEN SIE MAL! L S Rätsel zu den Themen
30	Mein erstes Jahr L	L	55 WORTKOMPASS LMS Extra-Service Übersetzungen in Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Russisch, Arabisch
64	Kulturtipps M	M	
71	Kolumne – Alias Kosmos S	S	
72	Reisetipps L	L	
76	D-A-CH-Menschen M	M	



40

Die Sprache des Karnevals

M+

Für Karnevalfans beginnt die wichtigste Zeit des Jahres. Wer das Phänomen verstehen will, muss ein paar spezielle Wörter kennen.



34
**Los
geht's!**

Der Termin für den Start in Deutschland ist bekannt. Was ist spätestens jetzt zu tun? Die wichtigsten Dinge für die erste Zeit im Land.

M

14 ● Paradoxe Tierliebe

M

Die Deutschen haben eine seltsame Beziehung zu Tieren. Ihre Hunde und Katzen leben mehr als gut, ihre Schweine und Rinder umso schlechter. Wie passt das zusammen?



56 Malen und zählen

M

Seine Bilder sind so viel wert, dass er sie nicht mehr als Geschenk weggibt – auch nicht an seine Großeltern. Wie wurde aus einem kleinen Jungen der deutsche Kindergarten-Picasso?

Lernen mit Deutsch-perfekt-Produkten



Deutsch-perfekt-App

Die Zeitschrift, das Übungsheft und den Audio-Trainer zusammen in einer App: Das macht die praktische App von **Deutsch perfekt** möglich. Überall, wo Sie sind – und mit interaktiven Übungen.
www.deutsch-perfekt.com/kiosk



Deutsch perfekt Audio

Der Trainer für Hörverstehen und Aussprache, auf CD oder als Download. Achten Sie im Heft auf diese Symbole: **AUDIO** und kurz . Zu diesen Artikeln können Sie Texte und Übungen auf **Deutsch perfekt Audio** hören.



Deutsch perfekt Plus

24 Seiten Übungen und Tests zu Grammatik, Vokabeln und mehr. Achten Sie im Heft auf diese Symbole: **PLUS** und kurz . Zu diesen Artikeln finden Sie nämlich Übungen in **Deutsch perfekt Plus**.

Deutsch perfekt im Unterricht

Didaktische Tipps und Ideen für den Einsatz von **Deutsch perfekt** im Unterricht, kostenlos für Abonnenten in Lehrberufen.

Noch mehr Informationen und Übungen:

www.deutsch-perfekt.com
www.facebook.com/deutschperfekt

L	M	S	GER:
LEICHT	MITTEL	SCHWER	Gemeinsamer
Texte auf Stufe A2 des GER	Texte auf Stufe B1 des GER	Texte auf den Stufen B2 - C2 des GER	europäischer Referenzrahmen
lockere Umgangssprache	Gegenteil von ...	langer, betonter Vokal	
negativ	kurzer, betonter Vokal	Pluralformen	
Vorsicht, vulgär!	ungefähr, etwa		